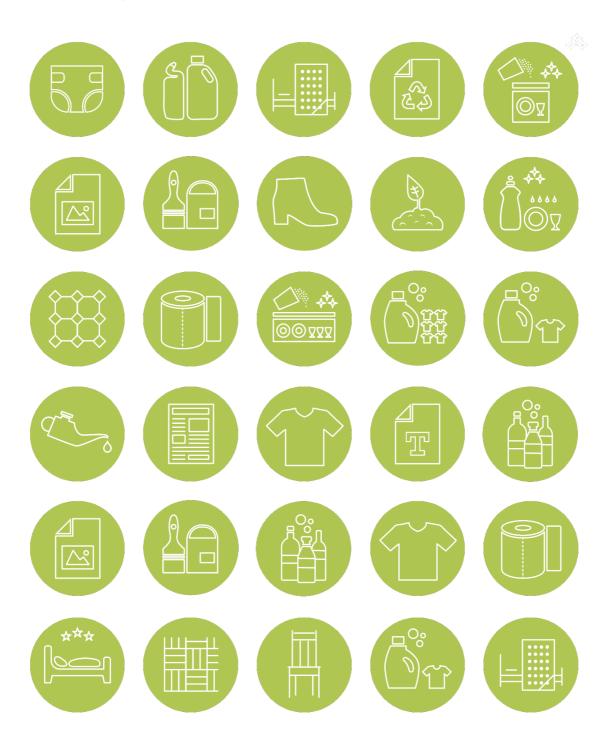


Benutzerhandbuch: EU-Umweltzeichen-Katalog (ECAT)

Für Antragsteller und Lizenzinhaber



Juni 2021

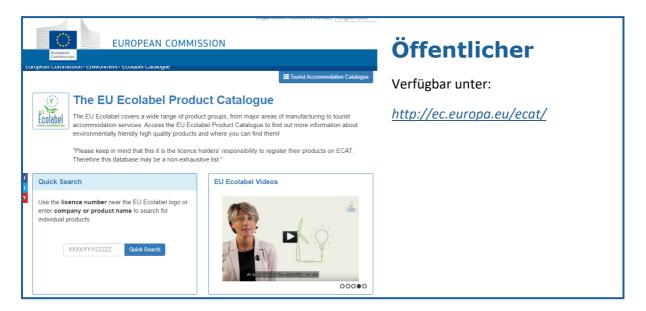


Inhaltsverzeichnis

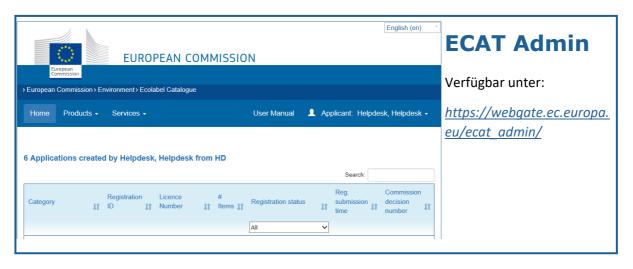
Einleitung – Was ist ECAT?
Kapitel 1: Zugang zu ECAT_Admin
1.1 Einrichten eines ECAT_Admin-Benutzerkontos
1.2 Änderung der Kontodaten
1.3 Anmeldedaten abrufen
1.1.1. E-Mail-Adresse/Benutzername vergessen
1.1.2. Passwort vergessen
Kapitel 2: Neue Produkt- oder Dienstleistungslizenz beantragen
2.1 Neuer Antrag für eine Produktlizenz
2.2 Neuer Antrag für eine Lizenz für Beherbergungsdienstleistungen
2.3 Registrierung eines neuen Antrags Schritt für Schritt
Kapitel 3: Produkt- und Dienstleistungsseiten1
3.1 Produkte hinzufügen und verwalten1
3.2 Beherbergungsdienstleistungen hinzufügen und verwalten 14
Kapitel 4: Verwaltung bestehender Lizenzen – Erläuterung der verschiedenen Statusoptionen Ihrer Lizenzen im ECAT

Einleitung – Was ist ECAT?

Der EU-Umweltzeichen-Katalog (ECAT) ist eine öffentliche Datenbank, die allen Interessenträgern eine schnelle Suche nach mit dem EU-Umweltzeichen versehenen Produkten und Dienstleistungen ermöglicht.



Dieses **Benutzerhandbuch gibt Auskunft** über <u>ECAT Admin</u> – das Verwaltungssystem des EU-Umweltzeichen-Katalogs , ein Online-Tool, mit dem Lizenzinhaber Lizenzen für das EU-Umweltzeichen und für mit dem Umweltzeichen versehene Produkte/Dienstleistungen verwalten können.



Wenn Sie eine Frage zu Ihrem ECAT Admin-Konto haben, die Sie nicht mithilfe dieses Benutzerhandbuchs beantworten können, wenden Sie sich zur Lösung dieses Problems bitte an das Helpdesk für das EU-Umweltzeichen oder Ihre zuständige Stelle.

Ihre E-Mail sollte Folgendes enthalten:

- eine eindeutige Beschreibung des Problems;
- die Lizenznummern und die Lizenz-ID;
- Ihren ECAT_Admin-Benutzernamen;
- das Land, in dem das Unternehmen seinen Sitz hat;
- einen Screenshot des Problems.

Da technische Probleme möglicherweise an die IT-Abteilung der Europäischen Kommission weitergeleitet werden, rechnen Sie bitte mit einer Wartezeit von 5-7 Tagen bis zur Lösung Ihres Problems. Bitte beachten Sie, dass die Behebung bestimmter Probleme länger dauern kann.

Kapitel 1: Zugang zu ECAT Admin



Es kann Ihren Lizenzen für das EU-Umweltzeichen nur <u>ein</u> ECAT-Konto <u>für jed</u>es Unternehmen/jede Organisation mit einer Lizenz zugewiesen werden. Müssen Sie die Ihren bestehenden Lizenzen zugeordnete E-Mail-Adresse ändern, erstellen Sie bitte ein neues EU-<u>Login-Konto</u> mit der neuen E-Mail-Adresse und wenden Sie sich an das <u>Helpdesk für das EU-</u> Umweltzeichen, das die Anträge Ihrer Organisation auf Ihr Konto überträgt.

1.1 Einrichten eines ECAT_Admin-Benutzerkontos

1. Um als Antragsteller Zugang zum Verwaltungs-Informationssystem für den EU-Umweltzeichen-Katalog (ECAT Admin) zu erhalten und ein neues Konto einzurichten, klicken Sie auf diesen Link: https://webgate.ec.europa.eu/ecat_admin/, siehe Abbildung 1.

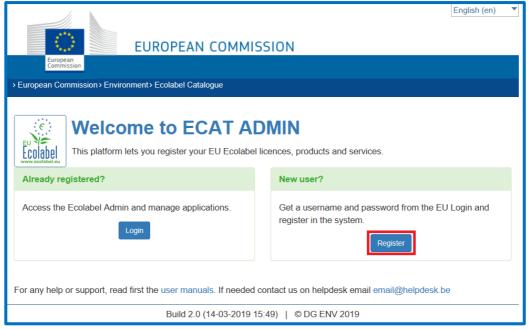
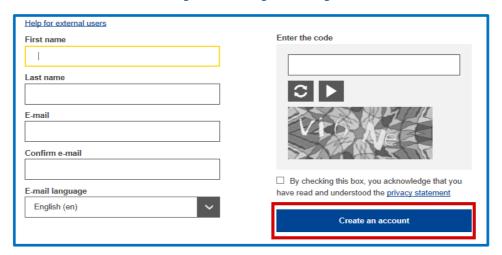


Abbildung 1: Anmeldung Startseite

2. Klicken Sie auf "Register" (registrieren), um auf die Seite "Einrichtung eines EU-Login-Kontos" (<u>Abbildung 2</u>) geleitet zu werden. Der Authentifizierungsdienst EU-Login (früher ECAS) ermöglicht autorisierten Nutzern Zugang zu einem breiten Spektrum von Informationssystemen der Kommission, wie dem EU-Umweltzeichen-Katalog (ECAT).

Abbildung 2: Einrichtung des EU-Login-Kontos



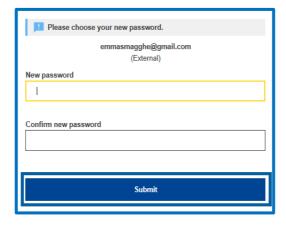
- Vergessen Sie nicht, das Kästchen zur Bestätigung der Datenschutzerklärung anzukreuzen, bevor Sie auf "create an account" (ein Konto einrichten) klicken.
- 3. Nachdem Sie auf die Schaltfläche "create an account" (ein Konto einrichten) geklickt haben, wird automatisch eine E-Mail an Ihre E-Mail-Adresse gesendet (*Abbildung 3*).

Abbildung 3: Automatische E-Mail

Thank you for registering, you will receive an e-mail allowing you to complete the registration process.

4. Sie haben 1,5 Stunden Zeit, um über den in der E-Mail angegebenen Link ein Passwort zu erstellen und die Einrichtung Ihres EU-Login-Kontos abzuschließen (*Abbildung 4*).

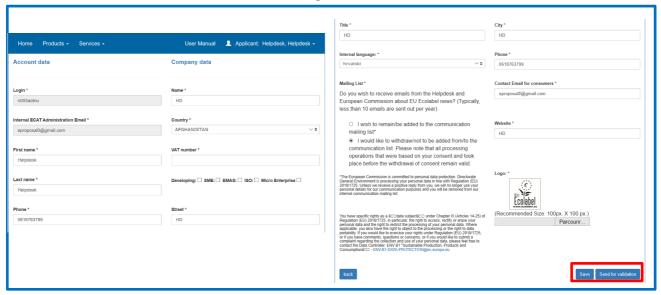
Abbildung 4: Erstellung des Passworts



5. Melden Sie sich danach bitte bei ECAT an (https://webgate.ec.europa.eu/ecat_admin/). Das System wird Sie auffordern, zusätzliche Informationen hinzuzufügen, etwa Ihr Wohnsitzland,

Telefonnummer usw. Beachten Sie, dass die Angabe Ihrer MwSt-Identifikationsnummer obligatorisch ist. Klicken Sie zunächst auf "save" (speichern), danach auf "send for validation" (zur Validierung senden) (*Abbildung 5*).

Abbildung 5: Kontodaten





Beachten Sie bitte, dass alle mit * gekennzeichneten Felder bei der Einrichtung eines Kontos Pflichtfelder sind.

6. Sobald Ihr Konto validiert ist, erhalten Sie eine automatische E-Mail. Bitte beachten Sie, dass der Validierungsprozess bis zu 24 Geschäftsstunden in Anspruch nehmen kann. Nach Erhalt der automatischen Validierungsmitteilung wird Ihnen Zugang zum System gewährt.

1.2 Änderung der Kontodaten

Sie können Ihre Kontodaten jederzeit ändern, indem Sie auf Ihren Benutzernamen im oberen Banner (<u>Abbildung 6</u>) und dann auf "My profile" (mein Profil) klicken. Sie können die Anschrift des Unternehmens, das Logo oder andere relevante Kontaktdaten (Telefon, Website) ändern.

Abbildung 6: Lizenzinhaber-Konto



1.3 Anmeldedaten abrufen

1.1.1. E-Mail-Adresse/Benutzername vergessen

Wenn Sie die Ihrem EU-Login-Konto zugeordnete E-Mail-Adresse oder Ihren Benutzernamen vergessen haben, senden Sie bitte eine E-Mail an das EU-Umweltzeichen von der E-Mail-Adresse Ihrer Firmendomain mit den folgenden Angaben:

- Name des Unternehmens
- zugeordnete zuständige Stelle
- Herstellungsland

Das Helpdesk sucht das Ihnen zugewiesene Konto in seinem Back-End-System und gibt an, welche E-Mail-Adresse/welcher Benutzername Ihrem EU-Login-Konto zugewiesen ist.

1.1.2. Passwort vergessen

Wenn Sie das Passwort Ihres EU-Login-Kontos vergessen haben, klicken Sie auf den Link "Passwort vergessen?"



Abbildung 7: Passwort vergessen

Das System fordert Sie auf, eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen, bevor Sie auf die Schaltfläche "Get a password" (ein Passwort erhalten) klicken (<u>Abbildung 8</u>).

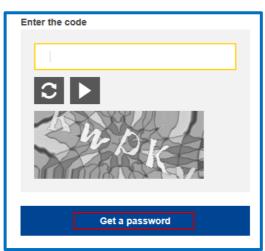


Abbildung 8: Passwort erhalten

Anschließend wird eine Nachricht mit Anweisungen zur Änderung des Passworts und Wiederherstellung des Zugangs zu Ihrem EU-Login-Konto an die E-Mail-Adresse Ihres Kontos gesendet (Abbildung 9).

Abbildung 9: Automatische E-Mail

In the next few minutes, you will receive an e-mail containing a link to this site. If you need assistance, use $\underline{\text{this link}}$ to go to the contact page.



Das System ermöglicht alle 24 Stunden jeweils nur eine Änderung des Passworts.

Kapitel 2: Neue Produkt- oder Dienstleistungslizenz beantragen



ein Produkt zu

erstellen.

Wenn Sie zum ersten Mal eine neue Lizenz beantragen, wenden Sie sich bitte an Ihre <u>zuständige</u> Stelle, bevor Sie mit Ihrem ECAT-Antrag beginnen.

2.1 Neuer Antrag für eine Produktlizenz

Absorbent hygiene

Auf dem nachstehenden Screenshot sehen Sie, wie Sie eine neue Produktlizenz (einschließlich Reinigungsdienstleistungen) beantragen. Wie Sie Produkte zu Ihren bestehenden Lizenzen hinzufügen, lesen Sie in Kapitel 3.1.

EUROPEAN COMMISSION Klicken Sie auf der > European Commission > Environment > Ecolabel Catalogue ECAT_Admin-Products -User Manual Applicant: Helpdesk, Helpdesk -Services -Startseite auf "Produkte", um ein Dropdown-Menü zu 7 Applications created by Helpdesk, Helpdesk from CHRISTEYNS France öffnen. Klicken Sie auf "Lizenz registrieren", 11 Number um ein neues Antragsformular für

Abbildung 10: Eine neue Lizenz (ein neues Produkt) registrieren

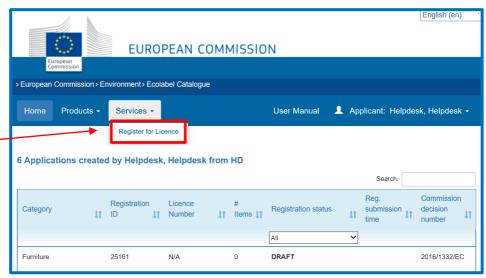
2.2 Neuer Antrag für eine Lizenz für Beherbergungsdienstleistungen

nachstehenden Screenshot sehen Sie, wie Sie eine neue Lizenz für Beherbergungsdienstleistungen beantragen. Wie Sie Dienstleistungen zu Ihren bestehenden Lizenzen hinzufügen, lesen Sie in Kapitel 3.2.

2014/763/00

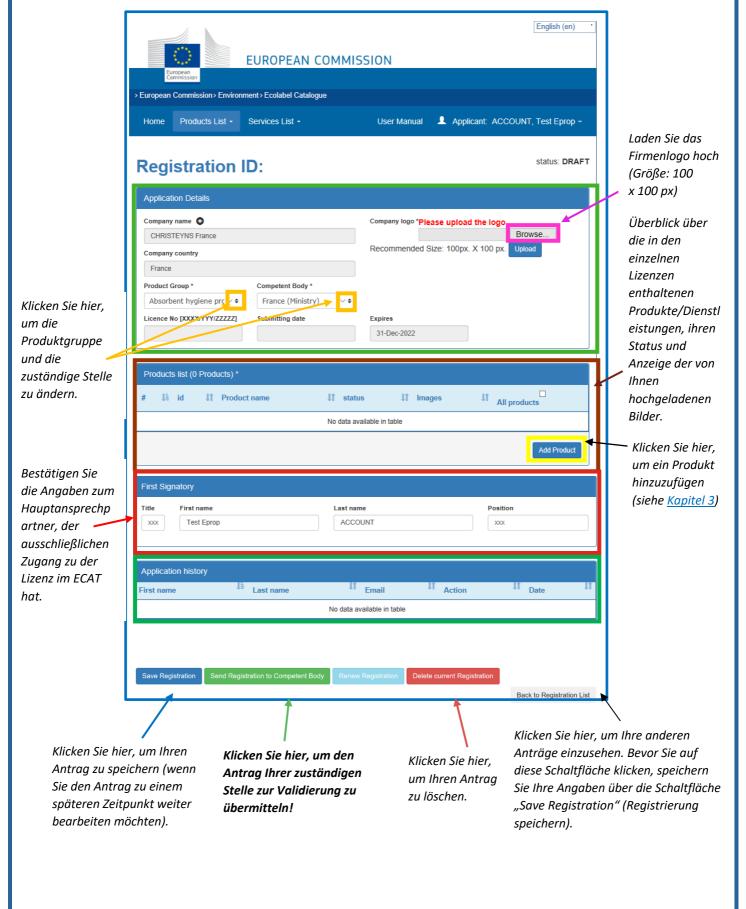
Abbildung 11: Neue Lizenz (Dienstleistung) registrieren

Klicken Sie auf der ECAT_Admin-Startseite auf "Dienstleistungen", um ein Dropdown-Menü zu öffnen.
Klicken Sie auf "Lizenz registrieren", um ein neues Antragsformular für eine Dienstleistung zu erstellen.



2.3 Registrierung eines neuen Antrags Schritt für Schritt

Abbildung 12: Registrierung der Lizenzangaben





_்ரு- Nur weiße Felder können von Ihnen bearbeitet werden, die Bearbeitung der übrigen Felder ist Ihrer zuständigen Stelle vorbehalten. Wenn Sie Kontodaten wie den Namen Ihres Unternehmens oder das Land des Unternehmenssitzes ändern möchten, klicken Sie auf Ihren Benutzernamen auf dem oberen Banner und danach auf "Mein Profil" (siehe Kapitel 1.2).

Kapitel 3: Produkt- und Dienstleistungsseiten

3.1 Produkte hinzufügen und verwalten

Dieses Kapitel enthält Anleitungen, wie Sie Produkte verwalten und neue Produkte hinzufügen können. Die Produktseite ist über die Startseite zugänglich, auf der Ihre bestehenden Lizenzen aufgeführt sind. Wählen Sie eine Lizenz aus, um die Angaben auf der Ebene der Lizenz (Abbildung 12) zu bearbeiten. In der Produktliste können Sie die registrierten Produkte einsehen, neue Produkte hinzufügen und auf die Ebene der Produkte zugreifen, um Angaben zu jedem registrierten Produkt zu ändern (Abbildung 13).

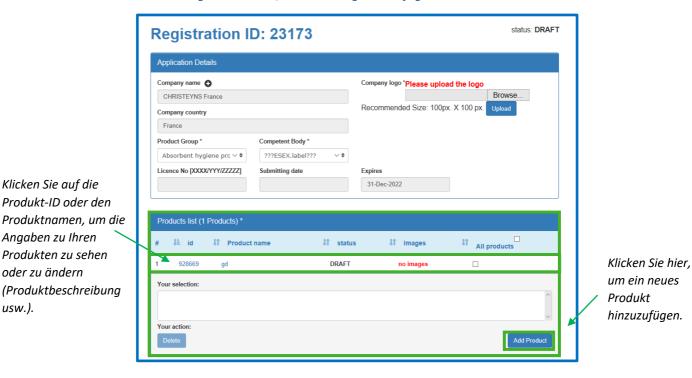


Abbildung 13: Produkte/Dienstleistungen hinzufügen und verwalten

Produktcodes:

Klicken Sie auf die

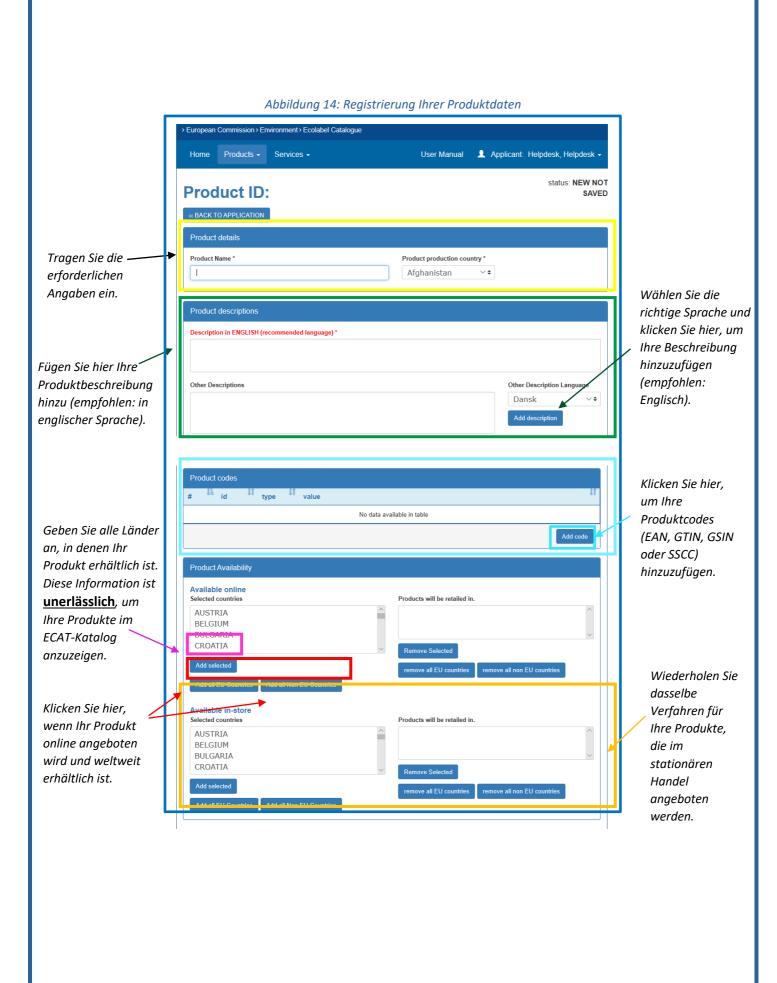
Angaben zu Ihren

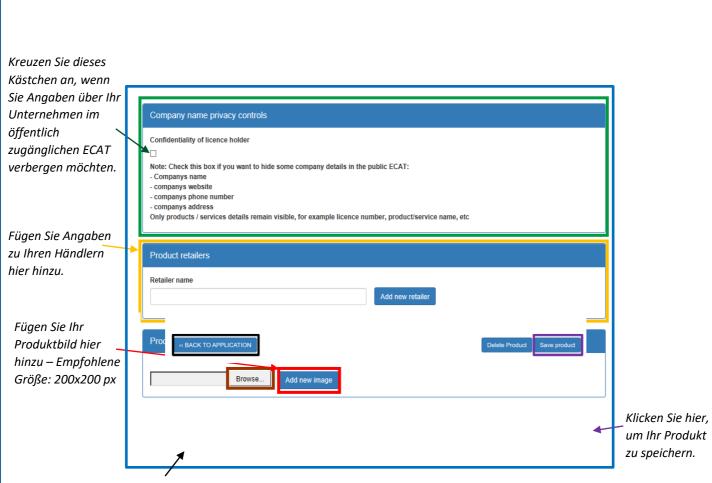
oder zu ändern

usw.).

Produkten zu sehen

Es wird dringend empfohlen, Ihren Produktcode in den ECAT (EAN, GTIN, GSIN oder SSCC usw.) aufzunehmen. Online-Einzelhändlern/E-Commerce-Plattformen sind zunehmend daran interessiert, den Verkauf von Produkten zu fördern, die das EU-Umweltzeichen tragen. Produktcodes (EAN, GTIN, GSIN, SSCC usw.) werden von Online-Einzelhändlern verwendet, um zu überprüfen, ob ein Produkt mit dem EU-Umweltzeichen versehen ist. Tragen Sie bitte einen Produktcode (vorzugsweise den EAN13-Code) in ECAT ein, damit Ihre Produkte von Online-Plattformen als Produkte mit dem EU-Umweltzeichen erkannt werden können (siehe blauen Kasten in Abbildung 14).





Klicken Sie hier, um zur Seite der Lizenz-Ebene Ihres Antrags zurückzukehren (siehe <u>Abbildung 12</u> für weitere Informationen).



Wichtig: **Um den Antrag abzuschließen, klicken Sie** unten auf der Seite der Lizenz-Ebene auf "Registrierung an zuständige Stelle senden"!

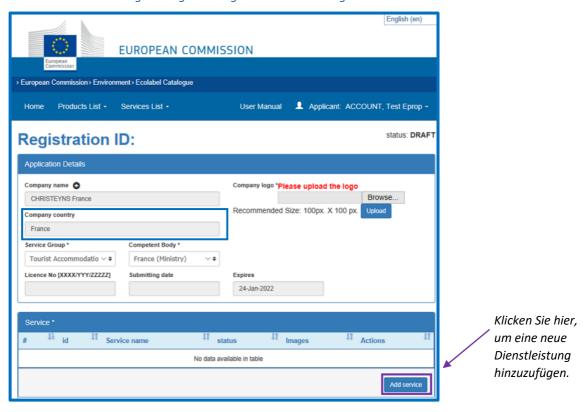




Wenn Sie mehrere Produkte (> 50) hinzufügen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Stelle, die Sie mithilfe eines Import-Tools und einer Excel-Tabelle beim Hochladen unterstützen kann.

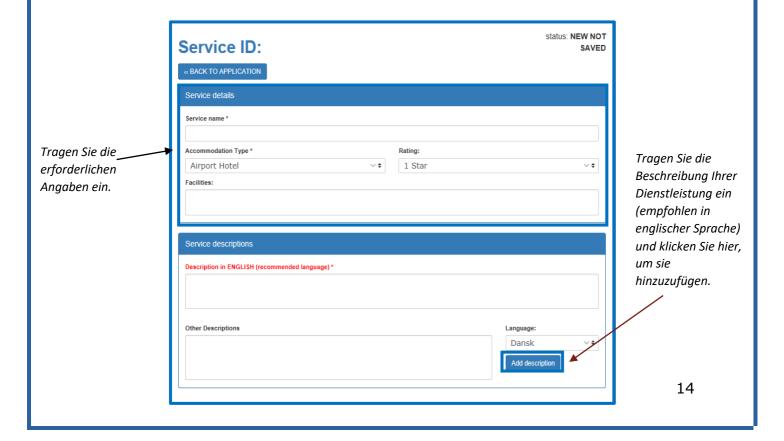
3.2 Beherbergungsdienstleistungen hinzufügen und verwalten

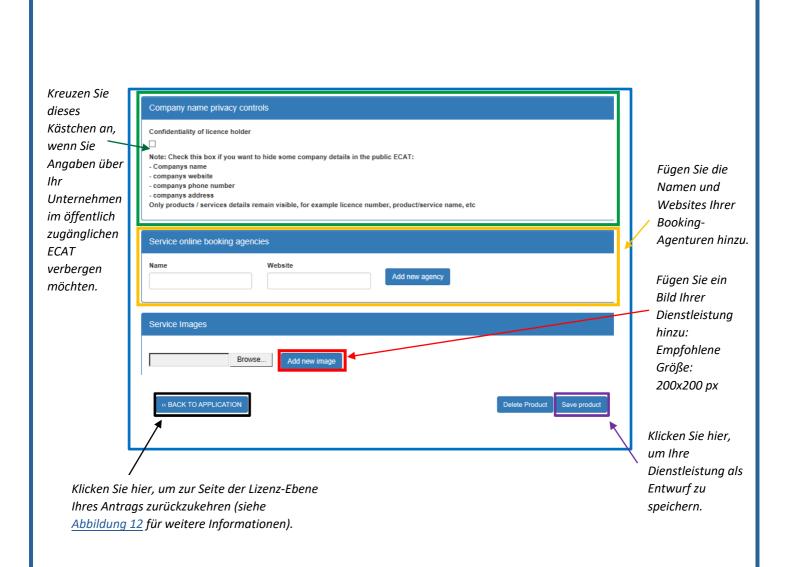
Abbildung 15: Registrierung Ihrer Dienstleistungsdaten





Für Beherbergungsdienstleistungen ist nur das Land anzugeben, in dem sich der Dienstleistungsstandort befindet. Die Angabe mehrerer Länder ist nicht vorgesehen. Wenn Sie Ihre Kontoinformationen und das Land ändern möchten, klicken Sie auf Ihren Benutzernamen auf dem oberen Banner und dann auf "Mein Profil" (Abbildung 6).







Wichtig: **Um den Antrag abzuschließen, klicken Sie** unten auf der Seite der Lizenz-Ebene auf "**Registrierung an zuständige Stelle senden"**!



Kapitel 4: Verwaltung bestehender Lizenzen – Erläuterung der verschiedenen Statusoptionen Ihrer Lizenzen im ECAT

Bei der Registrierung Ihrer Produkte/Dienstleistungen im ECAT durchläuft Ihr Antrag/Ihre Lizenz entsprechend den unterschiedlichen Schritten, die Sie als Lizenzinhaber oder Ihre zuständige Stelle unternehmen müssen, verschiedene Status. Je nach Status Ihres Antrags/Ihrer Lizenz haben Sie unterschiedliche Rechte, Änderungen an ihm/ihr vorzunehmen. Nur positiv beschiedene Anträge sind im öffentlichen ECAT sichtbar.

Registration Licence Category decision ↓↑ Items ↓↑ IT ID It Number number ΑII Absorbent hygiene 23125 N/A DRAFT 2014/763/00 products Bed mattresses 23120 FR/002/FOR_CB_A 2 AWARDED 09/6/2020 2015/345/EU NEW APPLICATION Absorbent hygiene 23126 N/A 03/8/2020 2014/763/00 products REQUEST 23124 TESTING AWARDED 29/6/2020 2014/256/EU Converted paper Bed mattresses 23121 FR/002/FOR_LH_B 4 **AWARDED** 09/6/2020 2015/345/EU FR/002/FOR CB B 5 2015/345/EU 23122 **AWARDED** 09/6/2020 Bed mattresses 2009/564/EC Bed mattresses FR/002/FOR_LH_A 3 CANCELLED 09/6/2020 Absorbent hygiene 23126 DRAFT 03/8/2020 2014/763/00 N/A refused application request

Abbildung 16: Beispiel für Anträge/Lizenzen mit unterschiedlichem Registrierungsstatus



Um Produkte und Dienstleistungen nach Status zu filtern, klicken Sie auf das Dropdown-Menü unter dem Registrierungsstatus (siehe lila Box in Abbildung 16).

Nachstehend werden die verschiedenen Statusoptionen und die jeweiligen Änderungsrechte erläutert:

Antragsstatus	Erklärung des Status	Änderungsrechte	Sichtbar im öffentlichen ECAT
Entwurf	Der Antragsteller hat einen Antrag erstellt, ihn aber noch nicht zur Validierung an die zuständige Stelle geschickt.	Antragsteller: Sie können Ihren Entwurf ändern und neue Produkte hinzufügen/Daten ändern. Schließen Sie bitte den Antrag ab und klicken Sie auf "Registrierung an zuständige Stelle senden".	Nein

		Zuständige Stelle: Sie haben keinen Zugang zum Entwurf des Antragstellers.	
Antragstellung (neuer Antrag)	Der Antrag wurde der zuständigen Stelle zur Validierung übermittelt.	Antragsteller: Sie können Ihren Antrag nicht mehr ändern. Sie warten auf Genehmigung oder Ablehnung des Antrags durch Ihre zuständige Stelle. Zuständige Stelle: Sie können dem Antrag stattgeben (→stattgegeben), ihn aktualisieren, zurücksenden (→Entwurf), ablehnen (→Entwurf – abgelehnt)	Nein
Entwurf – abgelehnt	Der Antrag wurde von der zuständigen Stelle abgelehnt.	Antragsteller: Sie können Ihren Antrag ändern und ihn zur Validierung an Ihre zuständige Stelle senden. Zuständige Stelle: Sie haben keinen Zugang zu dem abgelehnten Entwurf des Antragstellers.	Nein
Stattgegeben	Der Antrag wurde von der zuständigen Stelle validiert und ist im öffentlichen ECAT sichtbar.	Lizenzinhaber: Sie können die Lizenz ändern, neue Produkte hinzufügen oder die Registrierung verlängern. Wenn Sie ihn ändern, müssen Sie ihn Ihrer zuständigen Stelle zur Validierung übermitteln, indem Sie auf "Registrierung an zuständige Stelle senden" klicken. Zuständige Stelle: Sie können die Lizenz einsehen und aktualisieren.	Ja
Stattgegeben – teilweise	Der Antrag wurde teilweise validiert: für einige Produkte wurde das Umweltzeichen vergeben, in Bezug auf andere wurde die Vergabe von der zuständigen Stelle abgelehnt. Die Produkte, für die das Umweltzeichen vergeben wurde, erscheinen im öffentlichen ECAT.	Lizenzinhaber: Sie können die nicht validierten Produkte löschen und/oder die Lizenz um neue Produkte erweitern. Bitte senden Sie den Antrag anschließend an Ihre zuständige Stelle zurück, indem Sie auf "Registrierung an zuständige Stelle senden" klicken. Zuständige Stelle: Zu diesem Zeitpunkt sind keine Änderungen erforderlich. Sie können jedoch auch neue Produkte hinzufügen oder gegebenenfalls andere streichen.	Teilweise: Ja, in Bezug auf Produkte, für die ein Umweltzeichen vergeben wurde.
Stattgegeben – geändert	Der Lizenzinhaber hat damit begonnen, eine vergebene Lizenz zu ändern.	Lizenzinhaber: Sie haben Aktualisierungen auf der Produktebene vorgenommen (Änderung, Hinzufügung neuer Produkte usw.). Bitte senden Sie die geänderte Lizenz zur endgültigen Validierung an Ihre zuständige Stelle, indem Sie auf "Registrierung an zuständige Stelle senden" klicken. Zuständige Stelle: Sie können die Lizenz nicht ändern, bevor der Lizenzinhaber sie Ihnen zur Validierung geschickt hat.	Teilweise: Nein, für alle Produkte, die aktualisiert wurden. Ja, für alle Produkte, die nicht aktualisiert wurden.

übermittelt. an Ihre zuständige Stelle gesendet haben. vu Zuständige Stelle: Sie können den Änderungsantrag genehmigen, zurücksenden oder ablehnen oder ihn weitergehend ändern. Bitte vergeben nich Sie die vollständige Lizenz erneut, akt	odukte, die tualisiert urden. , für alle odukte, die cht
haben. Zuständige Stelle: Sie können den Änderungsantrag genehmigen, zurücksenden oder ablehnen oder ihn weitergehend ändern. Bitte vergeben Sie die vollständige Lizenz erneut, indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	urden. , für alle odukte, die
Änderungsantrag genehmigen, zurücksenden oder ablehnen oder ihn weitergehend ändern. Bitte vergeben Sie die vollständige Lizenz erneut, indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	odukte, die
zurücksenden oder ablehnen oder ihn weitergehend ändern. Bitte vergeben nick Sie die vollständige Lizenz erneut, indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	odukte, die
weitergehend ändern. Bitte vergeben nick Sie die vollständige Lizenz erneut, akt indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	=
Sie die vollständige Lizenz erneut, akt indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	cht
indem Sie auf der Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	tualisiert
"vergeben" klicken.	urden.
	arden.
Die Lastanange steine nat eninge	
Änderung durchAktualisierungen auf Produktebene einerÄnderungen an der Lizenz vornehmen.	
die zuständige vergebenen Lizenz vorgenommen. Bitte ersuchen Sie Ihre zuständige	
Stelle, die Änderungen abzuschließen	
und zu genehmigen.	
Zuständige Stelle: Sie haben Aktualisierungen auf der Produktebene	
vorgenommen. Bitte vergeben Sie die	
vollständige Lizenz, indem Sie auf der	
Lizenzebene auf "vergeben" klicken.	
Stattgegeben – Der Lizenzinhaber hat die Verlängerung der Lizenzinhaber: Sie können die Lizenz Ja	
Antrag auf Lizenz beantragt, d. h. bei Annahme des nicht mehr ändern. Bitte warten Sie	
Verlängerung aktuellen Kriteriums. darauf, dass Ihre zuständige Stelle die	
Lizenz verlängert. Zuständige Stelle: Sie können den	
Verlängerungsantrag ablehnen oder	
annehmen oder ihn ändern.	
Stattgegeben – Der Lizenzinhaber hat die Verlängerung der Lizenzinhaber: Sie können die Lizenz Ja	
Verlängerung mit Lizenz beantragt und darüber hinaus einige nicht mehr ändern. Bitte warten Sie	
Änderung Aktualisierungen der in der Lizenz darauf, dass Ihre zuständige Stelle die	
enthaltenen Produkte vorgenommen. Lizenz verlängert.	
Zuständige Stelle: Sie können den	
Antrag auf Verlängerung mit Änderung	
ablehnen oder annehmen oder ihn	
ändern.	
	, solange das
	olaufdatum er Lizenz
ist hat die Lizenz den Status Vergeben"	iltig bleibt.
Zustandige Stelle: Zu diesem	reig iereitet
Zeitpunkt sind keine Änderungen erforderlich.	
Gestrichen Die zuständige Stelle hat die Lizenz annulliert. Lizenzinhaber: Sie können keine Änderungen mehr vornehmen.	in
annulliert. Änderungen mehr vornehmen. Zuständige Stelle: Sie können	
annullierte Lizenzen in drei Schritten	
wiederherstellen: 1) Auswahl des	
geeigneten gültigen Kriteriums und der	
Produktgruppe 2) Vergabe an	
mindestens eines der in der	
Produktliste aufgeführten Produkte	
_	
und 3) Vergabe der vollständigen Lizenz durch Klicken auf "Award	

Gestrichen –	Ein Kriterium ist abgelaufen und alle damit	Lizenzinhaber: Sie können keine	Nein
Kriterien	verbundenen Lizenzen werden automatisch	Änderungen mehr vornehmen. Bitte	
abgelaufen	gestrichen.	wenden Sie sich an Ihre zuständige	
		Stelle.	
		Zuständige Stelle: Sie können	
		annullierte Lizenzen in drei Schritten	
		wiederherstellen: 1) Auswahl des	
		geeigneten gültigen Kriteriums und der	
		Produktgruppe 2) Vergabe an	
		mindestens eines der in der	
		Produktliste aufgeführten Produkte	
		und 3) Vergabe der vollständigen	
		Lizenz durch Klicken auf "Award	
		registration" (Registrierung vergeben).	